

NOV WELLBORE TECHNOLOGIES DO BRASIL EQUIPAMENTOS E SERVIÇOS LTDA

CNPJ: 55.658.090/0001-02
Endereço: Est Piloto Rommel Oliveira Garcia, s/nº, Gleba C
Bairro Imboassica, Macaé/RJ, CEP 27.932-355

COTAÇÃO DE SERVIÇOS # **CI0926I** rev.:0

Cliente: **FAU**

At.: --

Sonda: **FUNDAÇÃO DE APOIO
UNIVERSITÁRIO**

Fone: --

Data da Cotação

11/09/2026

Material: **14 - SUBS**

Descr. NF: 14 - - Cód/NM.:-----

NF Cliente: **S/N**

RE: **0**

DESCRIÇÃO DOS SERVIÇOS

SERVIÇOS COMPLEMENTARES

Serviços de **HARDBANDING**

	Qt.	V. Unit	Subtotal
APLICAÇÃO DE HARDBANDING TCS TITANIUM - TEST JOINTS - PER BAND	42	R\$ 329,74	R\$ 13.849,08
REFIL DE MATERIAL MACIO DO HARDBAND - TEST JOINTS - PER CONNECTION	14	R\$ 413,76	R\$ 5.792,64
REMOÇÃO DE HARDBANDING TCS TITANIUM - TEST JOINTS - PER CONNECTION	14	R\$ 901,76	R\$ 12.624,64

Subtotal HARDBANDING: R\$ 32.266,36

TOTAL DOS SERVIÇOS: R\$ 32.266,36

Observações:

NOV WELLBORE TECHNOLOGIES DO BRASIL EQUIPAMENTOS E SERVIÇOS LTDA

CNPJ: 55.658.090/0001-02

Endereço: Est Piloto Rommel Oliveira Garcia, s/nº, Gleba C
Bairro Imboassica, Macaé/RJ, CEP 27.932-355

Termos e Condições

1. ACEITAÇÃO

Pedidos ou outras solicitações, orais ou escritas, para o fornecimento, venda ou provisão de peças sobressalentes ou de reposição ("Peças"), hardware, acessórios, máquinas, equipamentos, materiais, suprimentos, peças e/ou outros bens ("Equipamento"), serviços, treinamento, ou qualquer outro tipo de suporte ("Serviços"), e/ou para aluguel de Equipamento ("Aluguel") e/ou manuais, manuais, bibliotecas de manutenção e outras publicações e informações fornecidas em conexão com os Produtos ("Documentação") a serem fornecidos pela National Oilwell Varco, L.P., em nome de si mesmo e de suas divisões e subsidiárias, ou por suas afiliadas ("NOV") para seus clientes (individualmente "Cliente") (os "Pedidos") estão sujeitos a aceitação por escrito da NOV por um representante autorizado da NOV e quaisquer Pedidos assim aceitos serão regidos (a) pelos termos e condições declarados nestes Termos e Condições (os "Termos"); (b) a proposta por escrito submetida pela NOV ao Cliente ("Proposta"), se houver; (c) a confirmação do pedido por escrito emitida pela NOV ao Cliente ("Confirmação"), se houver; e, (d) quaisquer pedidos de alteração identificados como tal e acordados por escrito pela NOV (o Pedido, Termos, Proposta, Reconhecimento e qualquer pedido de alteração, e quaisquer termos adicionais conforme acordado por escrito por um representante autorizado da NOV referidos coletivamente neste documento como o "Contrato"). Equipamentos, Serviços, Aluguel e Documentação coletivamente são referidos como "Produtos", conforme aplicável. O envio de um Pedido pelo Cliente será considerado uma aceitação expressa destes Termos, não obstante o disposto no Pedido seja inconsistente com o presente instrumento ou documento adicional, e qualquer disposição inconsistente ou documento adicional em um Pedido será considerada rejeitada pela NOV e não terá validade para todos os fins e efeitos legais. O Pedido é incorporado ao Contrato, apenas na medida em que especifique a natureza e a descrição dos Produtos e, então, somente na medida em que seja consistente com a Proposta ou Confirmação. Em caso de conflito entre uma Proposta e uma Confirmação, a Confirmação prevalecerá.

Se o Cliente e a NOV concordarem por escrito na execução de um contrato de serviço principal em separado, ou um acordo de natureza semelhante que regerá o fornecimento de Produtos da NOV ("MSA") ou termos e condições de licença separados ou semelhantes que regem o fornecimento de Software (a "Licença de Software"), cujo MSA ou Licença de Software esteja em vigor no momento do Pedido e tal MSA se aplique expressamente aos Produtos aplicáveis indicados no Pedido, o Pedido será regido por tal mas ou Licença de Software.

2. PREÇOS

Os preços dos Produtos serão aqueles indicados na Proposta ou Confirmação, ou, se não houver qualquer Proposta ou Confirmação, serão aqueles que de outra forma forem acordados por escrito pela NOV. Salvo disposição em contrário, todos os preços contidos em uma Proposta são válidos por trinta (30) dias a partir da data de emissão da Proposta, com base nas premissas da FCA NOV (INCOTERMS 2020) e estão sujeitos a alterações sem aviso prévio. A NOV não se responsabiliza por quaisquer taxas consulares, taxas de legalização de faturas, certificados de origem, comprovantes de embarque ou outros encargos exigidos pelas leis de qualquer país de destino, ou quaisquer multas, penalidades ou juros impostos devido a declarações incorretas. O Cliente deverá reembolsar a NOV por todas as despesas razoáveis incorridas durante a execução dos Serviços no site de trabalho do Cliente, incluindo viagens, hospedagem e suprimentos. Encargos serão adicionados aos Pedidos referentes à preparação de fábrica e embalagem dos Produtos, para envio. Serão aplicados os encargos mínimos de frete e fatura em vigor no momento do Pedido. Não obstante o acima exposto, os preços estarão sujeitos ao aumento no caso de um aumento nos custos da NOV, ação governamental ou outras circunstâncias além do controle razoável da NOV.

3. IMPOSTOS

Impostos sobre Transações. Além dos encargos devidos ao abrigo do Contrato, o Cliente será responsável pela , comunicação, apresentação e pagamento de quaisquer impostos, taxas, encargos, licenças ou taxas (e quaisquer multas, penalidades ou juros relacionados e semelhantes) impostos diretamente ao Cliente como resultado do Contrato e todas as responsabilidades, custos e despesas associadas (incluindo honorários de advogados e especialistas) que possam ser incorridos em relação a isso, bem como bem como, protegerá, defenderá e manterá a NOV indene por e contra qualquer informação, apresentação de declaração e pagamento de referidos impostos. Tais impostos, taxas, encargos, licenças ou honorários incluem, mas não estão limitados a quaisquer vendas locais, estaduais, federais, estrangeiras ou internacionais, uso, imposto sobre valor agregado ("IVA"), imposto sobre bens e serviços ("GST"), aluguel, importação, exportação, propriedade pessoal, selo, impostos especiais de consumo e impostos e taxas semelhantes. Caso a NOV pague qualquer imposto dessa natureza que seja de responsabilidade do Cliente, o Cliente deverá, dentro de trinta (30) dias da solicitação da NOV, reembolsar a NOV o valor correspondente ao imposto, incluindo juros, multas e penalidades, pagos pela NOV. Caberá exclusivamente ao Cliente, após efetivar o pagamento à NOV, questionar a aplicabilidade de qualquer imposto. Não obstante o acima exposto, o Cliente deverá fornecer à NOV uma cópia de todos os documentos de exportação e quaisquer outros documentos razoavelmente solicitados pela NOV para provar ou substantiar às autoridades fiscais apropriadas que os Produtos foram exportados em tempo hábil.

Retenção de Impostos. Caso algum departamento ou órgão governamental competente exija que o Cliente retenha qualquer pagamento devido à NOV para satisfazer alguma obrigação da NOV relativa a impostos devidos, o Cliente deverá enviar uma notificação prévia com pelo menos, 30 (trinta) dias de antecedência à NOV informando que o Cliente fará tal retenção. O Cliente concorda em pagar em tempo hábil os valores retidos, ao departamento ou agência governamental apropriada, em nome da NOV, e fornecer à NOV quaisquer recibos fiscais (originais, se possível) ou outra evidência confiável de pagamento emitida por tal departamento ou agência governamental dentro de 30 (trinta) dias da data exigida para a retenção. O Cliente não reterá o pagamento devido à NOV se a NOV produzir evidências, aceitáveis para o Cliente, de que a NOV não está sujeita à retenção de tais impostos. O Cliente concorda que não negará injustificadamente tal aceitação. O Cliente deverá reembolsar a NOV o valor correspondente a todos os impostos retidos para os quais recibos ou outras evidências confiáveis que comprovem a remessa de impostos ao departamento ou agência governamental apropriada não forem fornecidos à NOV. A obrigação do Cliente de entregar à NOV recibos fiscais ou outra evidência confiável emitida pela autoridade tributária não se aplicará se o Cliente esclarecer, para satisfação razoável da NOV, que o departamento ou agência governamental apropriada não fornece tal documentação. Não obstante o disposto acima, se o Cliente for obrigado a pagar quaisquer impostos ou valores que o Cliente acredita serem diretamente atribuíveis à NOV, o Cliente deverá primeiro notificar a NOV e dar à NOV a oportunidade de intervir para proteger seus interesses antes que o Cliente faça qualquer pagamento.

Direitos de Protesto. Se o Cliente receber qualquer demanda ou solicitação de pagamento de quaisquer taxas, encargos, impostos ou contribuições para os quais buscaria indenização ou reembolso da NOV, em decorrência de taxas, encargos, impostos ou contribuições devidas e não pagas pela NOV em relação ao fornecimento previsto neste instrumento, o Cliente deverá notificar pronta e oportunamente a NOV por escrito de tal demanda ou solicitação. "Prontamente e oportunamente", conforme usado neste sub-artigo, significa que o Cliente deve notificar a NOV para que a NOV tenha tempo suficiente e uma oportunidade razoável para recorrer, protestar ou questionar a cobrança das taxas, encargos, impostos ou contribuições em jurisdição apropriada. Na medida em que o Cliente não forneça notificação imediata e oportuna à NOV, a NOV não terá obrigação de, e não irá, reembolsar ou indenizar o Cliente com relação aos valores cobrados referentes a tais taxas, encargos, impostos ou contribuições. Mediante solicitação e às custas da NOV, o Cliente deverá iniciar um recurso, protesto ou litígio em nome do próprio Cliente se o Cliente for a única parte que possa legalmente iniciar este recurso, protesto ou litígio. O Cliente deverá permitir que a NOV controle a defesa de tal demanda ou solicitação e o Cliente deverá usar seus melhores esforços para defender tal demanda ou solicitação. Se o Cliente for obrigado a pagar quaisquer taxas, encargos, impostos ou contribuições para entrar com um recurso, protesto ou litígio, a NOV deverá reembolsar o Cliente por esse valor imediatamente após o recebimento de uma solicitação por escrito do Cliente. A NOV não será responsável por qualquer compromisso feito pelo Cliente sem o consentimento prévio por escrito da NOV.

Cooperação. O Cliente deverá cooperar com a NOV e, a pedido da NOV, o Cliente deverá enviar seus melhores esforços para fornecer à NOV tais informações (incluindo informações documentais) em conexão com suas atividades conforme possa ser exigido pela NOV para qualquer um dos seguintes fins:

- Para permitir que a NOV cumpra as exigências legais ou requisitos de tais informações por qualquer autoridade governamental apropriada ou para garantir que todos os requisitos da lei aplicável estejam sendo cumpridos;
- Para permitir que a NOV possa realizar, defender, negociar ou resolver qualquer reivindicação resultante de, ou em conexão com essas atividades, sendo ou não tal reivindicação deverá tornar-se o assunto da arbitragem ou dos processos judiciais;
- Para permitir que a NOV faça qualquer requerimento (incluindo, sem limitação, qualquer pedido de deferimento ou medida jurídica) ou declaração em conexão com, ou para contestar qualquer avaliação ou responsabilidade da NOV que envolva quaisquer impostos, taxas, encargos, obrigações e contribuições (e quaisquer juros ou penalidades decorrentes); ou
- Para assegurar a NOV qualquer tratamento fiscal benéfico ou minimizar legalmente quaisquer obrigações fiscais em conexão com o Contrato.

A solicitação da NOV para tais informações e documentos garantirá ao Cliente um prazo razoável para se preparar, fornecer e apresentar as informações solicitadas. As obrigações determinadas acima subsistirão por um período de 6 (seis) anos a partir da data de aceite pelo Cliente do extrato final de conta emitido pela NOV, com base nestes Termos, e o Cliente deverá manter e providenciar que qualquer subcontratado mantenha, todas as informações e documentos relacionados às suas atividades sob ou de acordo com estes Termos, de forma a permitir ao Cliente cumprir com as obrigações acima.

4. CONDIÇÕES DE PAGAMENTO

A menos que condições de pagamento alternativas sejam especificadas e acordadas pela NOV por escrito, todos os encargos, incluindo licenciamento aplicável, embalagem e custos de transporte, cobrados pela NOV serão pagos pelo Cliente dentro de 30 (trinta) dias contados a partir da data da emissão fatura. A NOV reserva-se o direito de modificar ou revogar as condições de eventual crédito concedido pela NOV, a qualquer momento sem aviso prévio. Salvo disposição em contrário, todos os pagamentos são devidos na moeda especificada na Proposta, Confirmação e/ou fatura. Juros serão devidos pelo Cliente à NOV sobre as faturas em atraso na taxa de 6% a.a., ou a taxa máxima permitida por lei. O Cliente deverá notificar à NOV por escrito, sobre qualquer contestação relacionado ao pagamento, dentro de 30 (trinta) dias a partir da data da emissão da fatura, sendo que não o fazendo, o Cliente renunciará a qualquer direito de contestar tal fatura. Quando ocorrer entregas parciais dos Produtos, o Cliente será faturado à medida que os Produtos forem enviados e cada fatura será tratada como uma operação separada e será paga em conformidade. O pagamento pelos Produtos é devido independentemente de a Documentação técnica e/ou quaisquer certificações de terceiros estarem completas no momento do envio dos respectivos Produtos. A NOV terá o direito de recuperar todos os honorários advocatícios razoáveis e outros custos incorridos na cobrança de faturas em atraso.

A NOV reserva-se o direito, quando houver dúvida genuína quanto à posição financeira do Cliente ou se o Cliente não cumprir qualquer obrigação de pagamento, de suspender a entrega ou cumprimento de qualquer contrato e/ou qualquer Pedido ou parte dele, sem responsabilidade e sem prejuízo de, e, sem limitação de, qualquer outro recurso disponível para a NOV até que o Cliente corrija a inadimplência ou forneça uma garantia satisfatória para o pagamento. A NOV terá a opção de prorrogar a data de entrega por um período pelo menos igual ao período de tal suspensão. No caso de Aluguel, caso o Cliente deixe de cumprir qualquer um dos termos aqui descritos por qualquer motivo, a NOV terá o direito de recuperar os valores referentes aos Aluguéis, conforme detalhado no Pedido e também de cobrar taxas de Aluguel e outros pagamentos devidos. Se o Cliente optar por exercer uma opção de compra para adquirir os Equipamentos Alugados, os encargos de Aluguel serão incorridos e serão faturados até o que quer que aconteça por último: (i) ao término do período acordado que começa na entrega dos Equipamentos Alugados ao Cliente e termina na sua devolução às instalações da NOV ("Período de Aluguel"); ou (ii) 30 (trinta) dias antes do recebimento do preço total de compra e todos os outros valores de Aluguel devidos.

NOV WELLBORE TECHNOLOGIES DO BRASIL EQUIPAMENTOS E SERVIÇOS LTDA

CNPJ: 55.658.090/0001-02

Endereço: Est Piloto Rommel Oliveira Garcia, s/nº, Gleba C
Bairro Imboassica, Macaé/RJ, CEP 27.932-355

Termos e Condições

Salvo acordo em contrário por escrito, pela NOV, os termos de entrega serão FCA (INCOTERMS 2020), nas instalações da NOV. Quando os Equipamentos forem fornecidos a partir do estoque, tal fornecimento está sujeito à disponibilidade de estoque da NOV na data de entrega. Remessas parciais podem ser feitas conforme acordado pelo Cliente e a NOV. As datas de entrega indicadas são apenas aproximadas e não podem ser garantidas. A NOV não será responsável por danos decorrentes do não cumprimento de uma data de entrega projetada, independentemente da duração do atraso. Caso o Cliente não consiga aceitar a entrega dos Equipamentos quando ofertados, a NOV poderá, a seu critério, providenciar o armazenamento dos Equipamentos, por conta e risco do Cliente, e o Cliente será responsável perante à NOV pelo custo razoável de tal armazenamento bem como, por todos os impostos “ad valorem” incorridos sobre o Equipamento, após sua entrega, ou, após a entrega ser oferecida pela NOV se o Cliente não puder aceitá-lo, se aplicável. Esta disposição não prejudica quaisquer outros direitos que a NOV possa ter em relação à falha do Cliente em receber a entrega dos Equipamentos, o que inclui o direito de faturar o Cliente pelos Equipamentos. O Cliente é responsável por todos os custos de envio das instalações da NOV para o local designado pelo Cliente. Todos os custos de envio para a devolução dos Equipamentos do local especificado pelo Cliente para as instalações da NOV também serão por conta do Cliente.

6. PROPRIEDADE E RISCO DE PERDA

Com relação aos Equipamentos adquiridos, a propriedade e o risco de perda ou dano passarão para o Cliente quando (a) da entrega dos Produtos pela NOV, ou (b) do faturamento dos Produtos pela NOV caso o Cliente não possa aceitar a entrega dos Produtos na data programada. A NOV detém uma garantia real dos Produtos até que o preço de compra seja pago integralmente. O Cliente concorda em fornecer à NOV uma garantia legal de primeira prioridade e cruzada em todos os Produtos fornecidos pela NOV sob o mesmo Contrato e seus rendimentos e realizar, mediante solicitação, todos os atos necessários para garantir o interesse da NOV, incluindo, mas não se limitando a, executar todos os documentos necessários para manter, registrar e aperfeiçoar a referida garantia. A NOV não se responsabiliza por qualquer dano, falta ou perda no transporte. A NOV tentará embalar ou preparar todas as remessas dos Produtos de modo que não quebrem, enferrujem ou se deteriorem durante o transporte, mas a NOV não oferece garantia contra tais danos. Reivindicações por qualquer dano, falta ou perda durante o transporte devem ser feitas pelo Cliente na transportadora.

No caso de Aluguel, o Cliente assume todos os riscos e responsabilidades, cobertos ou não por seguro, por perdas ou danos aos Equipamentos Alugados no momento da entrega pela NOV. A propriedade dos Equipamentos Alugados sempre permanecerá com a NOV. O Cliente não adquire propriedade, titularidade ou direitos de propriedade sobre os Equipamentos Alugados, exceto o direito de usar os Equipamentos Alugados sujeito ao disposto nestes Termos, durante o Período de Aluguel.

7. GARANTIA LIMITADA

a. Novo Equipamentos. A NOV garante ao Cliente, e exclusivamente para o benefício do usuário original, que por um período de 18 (dezoito) meses a partir da entrega ou 12 (doze) meses a partir da instalação, o que ocorrer primeiro, que os novos Equipamentos de sua própria fabricação deverão estar em conformidade com os materiais e especificações técnicas estabelecidas na Proposta. Se, durante o período de garantia, os novos Equipamentos não estiverem em conformidade com tais especificações, a NOV irá, a seu critério, consertar ou substituir os Equipamentos defeituosos pelo tipo originalmente fornecidos, para coleta na localidade da NOV.

b. Equipamentos reconicionados “como novos”. A NOV garante ao Cliente que, por um período de 6 (seis) meses a partir da data de entrega pela NOV ou da instalação dos Equipamentos, o que ocorrer primeiro, os Equipamentos reconicionados e vendidos “como novos” estarão livres de defeitos de material e de fabricação. Se os Equipamentos reconicionados “como novos” não estiverem em conformidade com essa garantia, a NOV irá, a seu critério, consertar ou substituir tais Equipamentos pelo tipo originalmente fornecido para coleta na localidade da NOV.

c. Equipamento Revisado. A NOV garante ao Cliente que por um período de 4 (quatro) meses a partir da data de entrega pela NOV ou 3 (três) meses a partir da instalação, o que ocorrer primeiro, que os Equipamentos revisados estarão livres de defeitos de fabricação. Se os Equipamentos Revisados não estiverem em conformidade com essa garantia, a NOV irá, a seu critério, consertar ou substituir os Equipamentos defeituosos pelo tipo originalmente fornecido para coleta na localidade da NOV. Esta garantia pressupõe expressamente que as peças normalmente consideradas consumíveis, incluindo, sem limitação, produtos de borracha, vedações (borracha, polímero e/ou metálicas) e/ou rolamentos, são substituídas durante a revisão. Se o Cliente solicitar que tais peças não sejam substituídas, a NOV por meio deste se exonera de responsabilidade por qualquer garantia para os referidos Equipamentos Revisados.

d. Serviço. A NOV garante que os Serviços, serão fornecidos de acordo com o Pedido e devem estar em conformidade com os aspectos materiais das especificações estabelecidas na Proposta. A NOV deverá enviar esforços razoáveis para executar novamente essa parte dos Serviços não conformes, desde que a NOV seja notificada pelo Cliente antes da partida do representante da NOV do local de trabalho. TREINAMENTO E MATERIAIS DE TREINAMENTO SÃO FORNECIDOS “NO ESTADO EM QUE SE ENCONTRAM”, COM TODAS AS FALHAS E SEM GARANTIAS DE QUALQUER TIPO E SÃO APENAS PARA FINS INFORMATIVOS.

e. Aluguel. A NOV garante que os Equipamentos Alugados deverão estar materialmente em conformidade com os aspectos materiais das especificações estabelecidas na Proposta. Desde que a NOV seja notificada pelo Cliente antes da saída do representante da NOV do local de trabalho, a NOV irá, a seu critério, reparar ou substituir os Equipamentos Alugados não conformes. Em caso de falha ou falta de desempenho dos Equipamentos de Aluguel da NOV que contribuam para a perda do poço, as taxas de Aluguel serão aplicadas durante a re-perfuração até a profundidade total equivalente. Não obstante o acima mas a menos que acordado de outra forma pela NOV e pelo Cliente, durante o Período de Aluguel, o Cliente, às suas próprias custas, fará toda a lubrificação diária, abastecimento de combustível e manutenção diária dos Equipamentos Alugados conforme prescrito no manual fornecido pela NOV.

f. Reivindicações. As obrigações de garantia e reparação da NOV estão condicionadas ao cumprimento pelo Cliente, dos seguintes requisitos, em relação a qualquer reivindicação de garantia relatada: (1) relatar a não conformidade à NOV por escrito dentro do período de garantia relevante; (2) fornecer à NOV as informações e assistência em relação à não conformidade e o uso dos Produtos, conforme a NOV possa razoavelmente solicitar; (3) o Cliente disponibilizará funcionários ou contratados apropriados para trabalhar com o(s) representante(s) de suporte da NOV e (4) verificação pela NOV da alegada não conformidade.

g. Exclusões. As obrigações de garantia da NOV nos termos deste instrumento não se aplicarão se a não conformidade ou falha for causada por (a) falha do Grupo do Cliente (conforme definido no Artigo 13) em armazenar ou manter os Produtos adequadamente; (b) modificação, reparo ou serviço não autorizado dos Produtos pelo Grupo do Cliente; (c) utilização ou combinação com software, dados, peças de reposição ou outros materiais não fabricados pela NOV ou descritos nas especificações aplicáveis; (d) desgaste natural ou (e) qualquer uso, armazenamento ou manuseio dos Produtos pelo Grupo do Cliente de maneira inconsistente com as recomendações da NOV ou a Documentação aplicável, incluindo, sem limitação, falha no uso da Atualização mais recente (conforme definido no Artigo 10). Em nenhum caso, a responsabilidade ou obrigação da NOV por inadimplência da obrigação de garantia excederá o preço de compra do Produto considerado defeituoso. Além disso, as obrigações de garantia da NOV sob este Artigo 7º serão encerradas se (a) o Cliente deixar de cumprir suas obrigações dispostas nestes Termos ou de qualquer outro contrato entre as partes, ou (b) se o Cliente deixar de pagar quaisquer encargos devidos à NOV. Quaisquer garantias de terceiros fornecidas em Produtos não fabricados pela NOV são atribuídas ao Cliente, sem recurso, no momento da entrega, desde que tais garantias sejam passíveis de atribuição. OS PRODUTOS NÃO FABRICADOS PELA NOV E PRODUTOS DE SEGUNDA MÃO NÃO SÃO ABRANGIDOS PELAS GARANTIAS ESTABELECIDAS NESTE ARTIGO 7. A NOV NÃO FAZ DECLARAÇÕES OU GARANTIAS COM RESPEITO A QUALQUER PRODUTO DE TERCEIROS OU DE SEGUNDA MÃO.

h. AVISO LEGAL. ESTE ARTIGO 7º ESTABELECE O ÚNICO RECURSO DO CLIENTE E A OBRIGAÇÃO E RESPONSABILIDADE EXCLUSIVA DA NOV EM RELAÇÃO A PRODUTOS DEFEITUOSOS OU NÃO CONFORMES. SALVO DISPOSIÇÃO EXPRESSA EM CONTRÁRIO DE ACORDO COM AS DISPOSIÇÕES DESTE ARTIGO 7º, OS PRODUTOS SÃO FORNECIDOS “NO ESTADO EM QUE SE ENCONTRAM”, COM TODAS AS FALHAS E SEM GARANTIAS DE QUALQUER TIPO, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS. A NOV ISENTA-SE EXPRESSAMENTE DE TODAS AS CONDIÇÕES, GARANTIAS E REPRESENTAÇÕES DE QUALQUER TIPO, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO A, QUALQUER CONDIÇÕES OU GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO, ADEQUAÇÃO OU PARA UM PROPÓSITO ESPECÍFICO, TÍTULO OU NÃO VIOLAÇÃO, QUALIDADE SATISFATÓRIA OU QUE OS DEFEITOS SERÃO CORRIDOS. A NOV NÃO GARANTE QUE OS PRODUTOS FORNECERÃO DESEMPENHO À PROVA DE FALHAS QUANDO USADOS EM AMBIENTES PERIGOSOS, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO (I) PERFURAÇÃO DE ÓLEO E GÁS E (II) QUALQUER OUTRA APLICAÇÃO EM QUE O DEFEITO, FALHA OU MAU FUNCIONAMENTO DOS PRODUTOS POSSA LEVAR DIRETAMENTE À MORTE, FERIMENTOS PESSOAIS OU GRAVES DANOS FÍSICOS, AMBIENTAIS OU DE PROPRIEDADE. NENHUMA INFORMAÇÃO ORAL OU ESCRITA, MARKETING OU MATERIAIS PROMOCIONAIS, OU CONSELHO OU RECOMENDAÇÃO FORNECIDA PELOS REPRESENTANTES AUTORIZADOS DA NOV OU A NOV CRIARÁ UMA GARANTIA OU DE QUALQUER FORMA AUMENTARÁ O ESCOPO DAS GARANTIAS EXPRESSAS AQUI ESTABELECIDAS.

8. ALTERAÇÕES

A NOV reserva-se expressamente o direito de alterar, descontinuar ou modificar o design e fabricação de Produtos sem obrigação de fornecer, remodelar, dar suporte ou instalar Produtos anterior ou posteriormente vendidos.

Independentemente de qualquer disposição em contrário, se na data ou após a data de emissão da Proposta, houver qualquer alteração (i) no nível ou na incidência, ou qualquer nova incidência ou exclusão, de qualquer imposto aplicável à estes Termos ou à qualquer Pedido emitido nos termos deste, que sejam por lei pagáveis pela NOV sob estes Termos em relação a quaisquer Produtos sujeitos ao Pedido ou aos seus funcionários que trabalham sob estes Termos, ou qualquer Pedido emitido sob estes Termos, ou em relação às atividades da NOV sob estes Termos ou um Pedido conforme estes Termos, o valor líquido de tal alteração ou nova ocorrência ou isenção constituirá um acréscimo ou redução (de acordo com a alteração da lei) aos valores a serem pagos à NOV nos termos destes Termos, incluindo impostos que o Cliente é obrigado por lei a deduzir na fonte do pagamento à NOV, desde que a NOV tenha apresentado documentação ao Cliente do impacto líquido e custo adicional decorrente de uma alteração na legislação tributária, ou (ii) nas leis, decretos, resoluções, práticas ou regulamentos aplicáveis, ou quaisquer alterações na interpretação dos mesmos, sejam feitas, publicadas ou se tornem efetivas após a data de emissão da Proposta da NOV, ou outras circunstâncias além do controle razoável da NOV, e se for demonstrado que tais alterações causem custos adicionais ou maiores para o desempenho da NOV e/ou impactam o cronograma de entrega; A NOV terá direito à prorrogação de qualquer data de entrega e/ou de aumentar ou diminuir quaisquer custos adicionais.

9. PRIVACIDADE & DADOS DO CLIENTE

O Cliente reconhece e concorda que os Produtos podem conter certas funcionalidades de registro de dados, inclusive como parte dos Serviços, e consente com a coleta e envio de tais dados gerados pela funcionalidade de registro de dados ao Grupo NOV. Entre o Cliente e a NOV, o Cliente detém todos os dados e informações gerados pela funcionalidade de registro de dados fornecida por ou em nome do Grupo do Cliente ou de outra forma coletada por meio dos Serviços (“Dados do Cliente”). O Cliente concede ao Grupo NOV uma licença não exclusiva, irrevogável perpétua, transferível, global, livre de royalties, totalmente pago e sem o direito de atribuição, direito e licença para o Grupo NOV usar e criar trabalhos derivados de, e a partir dos Dados do Cliente para seus fins comerciais, desde que o Grupo NOV não use ou divulgue Dados do Cliente de uma forma que identificaria o Cliente ou os Dados do Cliente fornecidos, no entanto, NOV poderá divulgar Dados do Cliente se a NOV determinar que tal divulgação seja legalmente exigida ou necessária para proteger os

NOV WELLBORE TECHNOLOGIES DO BRASIL EQUIPAMENTOS E SERVIÇOS LTDA

CNPJ: 55.658.090/0001-02

Endereço: Est Piloto Rommel Oliveira Garcia, s/nº, Gleba C
Bairro Imboassica, Macaé/RJ, CEP 27.932-355

Termos e Condições

da NOV ou para a aplicação destes Termos. O cliente reconhece e concorda que todos os dados ou informações geradas pelo Grupo NOV a partir do uso dos Dados do Cliente são propriedade da NOV.

O Cliente declara e garante que obterá todos os consentimentos necessários para permitir a coleta e o uso de Dados do Cliente pelo Grupo NOV, conforme previsto nestes Termos. O Cliente deverá indenizar, defender e isentar o Grupo NOV de e contra toda e qualquer Reivindicação (conforme definido no Artigo 13), afirmando que o Cliente não tem pleno direito legal (incluindo quaisquer direitos morais) de conceder o direito acima de coletar, enviar e usar os Dados do Cliente e/ou que os Dados do Cliente na forma entregue ao Grupo NOV infrinjam ou de outra forma se apropriem indevidamente de qualquer propriedade intelectual ou outros direitos de tal parte.

O Cliente não deverá enviar intencionalmente ou armazenar nos Produtos quaisquer vírus, worms, cavalos de Tróia ou outro código prejudicial, ou dados que violem os direitos de qualquer indivíduo ou entidade. A NOV NÃO SERÁ RESPONSÁVEL PELA EXCLUSÃO, CORRUPÇÃO, CORREÇÃO, DESTRUIÇÃO, DANOS, PERDAS OU FALHA DE QUAISQUER DADOS DO CLIENTE OU OUTROS DADOS.

10. DIREITOS DE PROPRIEDADE INTELECTUAL

Os Produtos, incluindo todas as ideias, métodos, algoritmos, fórmulas e conceitos aplicáveis usados no desenvolvimento e/ou incorporados aos Produtos, e todos os trabalhos derivados (como tal termo é usado nas leis de direitos autorais dos EUA) com base em qualquer um dos anteriores e todas as cópias do anterior são direitos proprietários e de propriedade intelectual e segredos comerciais da NOV, tendo valor comercial significativo para a NOV. Exceto no que diz respeito à venda de Equipamentos, a titularidade de todos os Produtos será e permanecerá exclusivamente com a NOV. A NOV poderá usar livremente quaisquer sugestões ou recomendações para melhorias ou modificações nos Produtos feitas por ou em nome do Cliente sem atribuição, exceto na medida necessária para registrar os direitos de propriedade intelectual da NOV sob a lei dos EUA ou outra lei aplicável, ou a necessidade de NOV ou qualquer o terceiro a pagar ao Cliente ou a terceiros quaisquer royalties ou outras taxas de qualquer tipo. Nenhuma propriedade intelectual ou outros direitos de propriedade de quaisquer Produtos são transferidos ao Cliente em virtude destes Termos. Exceto no que diz respeito à venda de Equipamentos, todos os Produtos em posse do Cliente são licenciados ao Cliente durante o prazo do Pedido aplicável. Todos os direitos não expressamente concedidos neste documento são reservados à NOV.

Todos os Serviços prestados ao Cliente estão condicionados ao cumprimento continuado do Cliente com estes Termos. Não obstante quaisquer outras soluções disponíveis para a NOV na lei, em equidade ou de outra forma, os Serviços podem ser imediata e automaticamente suspensos ou rescindidos, a critério exclusivo da NOV, se o Cliente deixar de cumprir quaisquer termos destes Termos.

Em caso de rescisão destes Termos ou expiração dos Serviços, todas as licenças nele concedidas também serão rescindidas e o Cliente deverá interromper todo o uso dos Produtos, excluindo qualquer pagamento integral pelos Equipamentos, e o Cliente deverá devolver ou destruir, a critério exclusivo da NOV, e qualquer Informação Confidencial da NOV (conforme definido abaixo). Mediante solicitação da NOV, o Cliente deverá fornecer uma “declaração de destruição” aceitável para a NOV, certificando o cumprimento do acima exposto.

11. INFORMAÇÕES CONFIDENCIAIS

Cada parte reconhece que deverá (a) manter todos os dados, informações, divulgações, documentos, desenhos, especificações, padrões, cálculos, software, aplicativos, informações técnicas e outros documentos (coletivamente, “Informações Confidenciais”) obtidos da outra Parte em estrita confidencialidade, (b) usar as Informações Confidenciais apenas para os fins estabelecidos nestes Termos, (c) limitar a divulgação das Informações Confidenciais aos seus diretores, funcionários, subcontratados e consultores que tenham uma “necessidade de saber” e que tenham concordado não divulgar tais Informações Confidenciais, (d) não divulgar de outra forma quaisquer Informações Confidenciais, ou permitir que terceiros examinem ou copiem quaisquer Informações Confidenciais, sem o consentimento prévio por escrito da parte divulgadora, e (e) avisar a parte divulgadora prontamente por escrito de qualquer divulgação ou uso não autorizado de Informações Confidenciais. A parte receptora será responsável por qualquer violação deste Artigo 11 por qualquer um de seus funcionários, agentes ou qualquer outra pessoa que obtenha acesso ou posse de qualquer uma das Informações Confidenciais da parte divulgadora de ou por meio da parte receptora. Cada parte reconhece que as restrições deste Artigo 11 são razoáveis e necessárias para proteger os interesses comerciais legítimos da outra parte. Cada parte reconhece que qualquer violação de qualquer das disposições dos Artigos 10 ou 11 resultará em dano irreparável à parte não infratora, para o qual os danos em dinheiro não poderiam compensar adequadamente. Se houver uma violação, a parte não violadora terá direito, além de todos os outros direitos e recursos que possa ter por lei ou equidade, a ter um decreto de execução específico ou uma liminar emitida por qualquer tribunal competente, exigindo que a violação seja sanada ou proibindo todas as pessoas envolvidas de continuar a violação. A existência de qualquer reivindicação ou causa de ação que uma parte ou qualquer outra pessoa possa ter contra a outra parte não constituirá uma defesa ou obstáculo à aplicação de qualquer das disposições deste Artigo 11. Para evitar dúvidas, material de treinamento e software são Informações Confidenciais da NOV. Não obstante o acima, este Artigo 11 não deve privar a parte receptora do direito de usar ou divulgar qualquer Informação Confidencial: (a) que são, no momento da divulgação, conhecidas do público; (b) que se tornem posteriormente conhecidas do público sem culpa da parte receptora; (c) que estejam em posse da parte receptora, conforme evidenciado pelos registros por escrito dessa parte, antes do recebimento da parte divulgadora; (d) que sejam divulgadas à parte receptora de boa fé por um terceiro que tenha um direito independente a tais informações; (e) que sejam desenvolvidas pela parte receptora conforme comprovado por documentação, independentemente das Informações Confidenciais; ou, (f) que devam ser divulgadas pela parte receptora de acordo com uma ordem de um tribunal de jurisdição competente ou outra agência governamental com o poder de ordenar tal divulgação, desde que a parte receptora envide seus melhores esforços para fornecer notificação em tempo de tal ordem para a parte divulgadora para permitir à parte divulgadora uma oportunidade de contestar tal ordem.

12. FORÇA MAIOR

Se qualquer uma das partes for incapaz, por motivo de Força Maior, de cumprir qualquer uma de suas obrigações nos termos destes Termos, exceto as obrigações de pagar os valores devidos no vencimento e as obrigações de indenização assumidas nos termos deste instrumento, então, tal parte deverá notificar e fornecer detalhes por escrito à outra parte dentro de um prazo razoável após o conhecimento de tal parte da ocorrência da causa invocada, tais obrigações serão suspensas. “Força Maior” deverá incluir casos fortuitos, leis e regulamentos, ações governamentais, guerra, distúrbios civis, greves e problemas trabalhistas, atrasos de vendedores, transportadores, relâmpagos, incêndio, inundação, lavagem, tempestade, avarias, epidemias, pandemias ou acidente com equipamento ou maquinário, escassez de matérias-primas, falhas de internet ou telecomunicações, intrusões de rede, ataques de negação de serviço e quaisquer outras causas que não estejam razoavelmente sob o controle da parte afetada. A NOV deverá receber sua taxa de reserva aplicável, se houver, durante qualquer evento de Força Maior.

13. RESPONSABILIDADES, LIBERAÇÕES E INDENIZAÇÃO

Para efeitos do presente artigo 13, aplicam-se as seguintes definições:

“Reivindicações” significa todas as reclamações, demandas, causas de ação, responsabilidades, danos, sentenças, multas, penalidades, indenizações, perdas, custos, despesas (incluindo, sem limitação, honorários advocatícios e custos de litígio) de qualquer tipo ou caráter decorrentes de, ou relacionados a, ou em conexão com o desempenho, não desempenho ou mau desempenho ou objeto do Contrato (incluindo, sem limitação, perda ou dano de propriedade, lesão corporal ou pessoal, enfermidade, doença ou morte, perda de serviços e/ou salários, danos morais, ou perda de consórcio ou sociedade).

“Perda Consequente” significa (i) perda consequente, punitiva, exemplar, especial, incidente ou indireta de acordo com a lei aplicável a estes Termos; e (ii) perda e/ou diferimento da produção; perda de produto; perda de negócios ou oportunidades de negócios; perda de uso; perda devido a interrupções de negócios; unidade de perfuração ou produção, instalação, equipamento, navio, spread e tempo de inatividade do pessoal ou tempo de espera, perda de receita, lucro ou lucro previsto (se houver); em cada caso, seja direto ou indireto na medida em que não estejam incluídos em (i), e sejam ou não previsíveis no momento da vigência do Contrato.

“Grupo do Cliente” significa (i) o Cliente, sua controladora, subsidiária ou empresas relacionadas, (ii) qualquer empresa a quem o Cliente esteja fornecendo seus serviços ou produtos sob contrato, (iii) seus proprietários e seus interesses de trabalho, co-locatários, co-proprietários, sócios, joint ventures, se houver, e suas respectivas controladoras, subsidiárias ou empresas relacionadas, (iv) suas e as subcontratadas e contratadas das controladoras, subsidiárias ou empresas relacionadas de qualquer nível (exceto para o Grupo NOV) e (v) os oficiais, diretores, funcionários, consultores, agentes e convidados de todos os itens anteriores.

“Defender” significa a obrigação da parte indenizadora na eleição da parte indenizadora (i) para defender a parte indenizada às custas da parte indenizadora ou (ii) reembolsar a parte indenizada pelas despesas razoáveis da parte indenizada incorridas em sua defesa desde que a parte indenizada notifique a parte indenizadora sem demora indevida e por escrito após o recebimento de qualquer Reivindicação ou mediante o arquivamento de qualquer Reivindicação, o que ocorrer primeiro, e deve dar à parte indenizadora oportunidade plena, por opção e despesas da parte indenizadora, para responder a tal Reivindicação ou ameaça de ação legal, assumir o controle da defesa de tal ação, para resolver ou transigir a mesma, e as partes indenizadas devem fornecer todas as informações e assistência razoavelmente solicitadas pela parte indenizadora para lidar com a defesa ou acordo de tal reivindicação. Não obstante a escolha da parte indenizadora da opção (i) acima, as partes indenizadas terão o direito de participar de sua defesa às custas das partes indenizadas. A parte indenizadora não deverá consentir em entrar em julgamento ou entrar em qualquer acordo que admita a responsabilidade da parte indenizada, preveja medidas cautelares ou outras medidas não monetárias que afetem a parte indenizada ou que não inclua como termo incondicional a entrega de cada reclamante ou autor da parte indenizada de uma isenção de toda responsabilidade com relação a tal reivindicação. A responsabilidade da parte indenizadora nos termos deste Artigo 13 deverá ser reduzida na medida em que a parte indenizadora for realmente prejudicada pela falha da parte indenizada em notificar imediatamente após a parte indenizada tomar conhecimento de tal reivindicação ou pela falha da parte indenizada em cooperar conforme estabelecido neste documento.

“Grupo NOV” significa (i) NOV, sua controladora, subsidiária ou empresas relacionadas, (ii) seus proprietários e seus interesses de trabalho, co-locatários, co-proprietários, sócios, joint ventures, se houver, e suas respectivas controladoras, subsidiárias ou empresas relacionadas, (iii) suas e as subcontratadas de qualquer nível e (iv) os oficiais, diretores, funcionários, consultores, agentes e convidados de todos os itens anteriores.

a. A NOV deverá liberar, indenizar, defender e isentar o Grupo do Cliente de e contra todas e quaisquer Reivindicações em relação a lesões pessoais ou corporais, enfermidade, doença ou morte de qualquer membro do Grupo NOV, e todas as Reivindicações em relação a danos a ou perda ou destruição de propriedade possuída, arrendada, alugada ou contratada por qualquer membro do Grupo NOV.

b. O Cliente deverá liberar, indenizar, defender e isentar o Grupo NOV de e contra todas e quaisquer Reivindicações em relação a lesões pessoais ou corporais, enfermidade, doença ou morte de qualquer membro do Grupo do Cliente e todas as Reivindicações em relação a danos a ou perda ou destruição de propriedade possuída, arrendada, alugada ou contratada por qualquer membro do Grupo do Cliente. Não obstante o Artigo 13.a, o Equipamento que foi alugado, arrendado ou consignado ao Cliente pelo Grupo NOV será considerado propriedade do Cliente para os fins do Artigo 13.

c. Não obstante qualquer coisa ao contrário, o Cliente, na extensão máxima permitida pela legislação aplicável, deverá liberar, indenizar, defender e isentar o Grupo NOV de e contra qualquer e todas as Reivindicações feitas por ou a favor de qualquer pessoa ou parte, incluindo o Grupo NOV, Grupo do Cliente ou qualquer outra pessoa ou parte, decorrente de, resultante de ou em conexão com: (i) perda ou dano a qualquer poço ou perfuração (incluindo, mas não se limitando aos custos de re-perfuração), (ii) explosão, incêndio, explosão, cratera ou qualquer condição não controlada de poço (incluindo, sem limitação, os custos para controlar um

NOV WELLBORE TECHNOLOGIES DO BRASIL EQUIPAMENTOS E SERVIÇOS LTDA

CNPJ: 55.658.090/0001-02

Endereço: Est Piloto Rommel Oliveira Garcia, s/nº, Gleba C
Bairro Imboassica, Macaé/RJ, CEP 27.932-355

Termos e Condições

poço descontrolado e a remoção de detritos), (iii) danos a qualquer reservatório, formação geológica ou estrato subterrâneo ou perda de óleo, água ou gás proveniente do mesmo, (iv) poluição ou contaminação de qualquer tipo (exceto derramamento de superfície de combustíveis, lubrificantes, rejeitos da plataforma ou lixo, na medida atribuível à negligência da NOV), incluindo, mas não se limitando aos custos de controle, remoção e limpeza, ou (v) danos à ou escape de qualquer substância de qualquer tubulação, embarcação ou instalação de armazenamento.

d. A NOV deverá liberar, indenizar, defender e isentar de responsabilidade o Cliente de e contra todas e quaisquer Reivindicações de terceiros alegando que o Produto infringe uma patente americana válida, direitos autorais ou marca comercial de tal terceiro. Não obstante o acima exposto, a NOV não terá qualquer obrigação para com o Cliente na medida em que qualquer Reivindicação seja causada por (i) quaisquer especificações ou modificações solicitadas pelo Cliente ou modificação não autorizada, reparo ou serviço do Produto; ou (ii) a combinação, operação ou uso do Produto com outro produto(s), software, hardware ou equipamento de terceiros onde a Reivindicação não existiria se não fosse por essa combinação, operação ou uso. Se qualquer parte do Produto se tornar, ou na opinião da NOV puder se tornar, objeto de uma reivindicação de violação, a NOV poderá, a seu critério: (x) obter para o Cliente o direito de usar tal Produto livre de qualquer responsabilidade; (y) substituir ou modificar tal Produto para torná-lo não infrator; ou (z) se nem (x) nem (y) for comercialmente viável, instruir o Cliente a parar de usar o Produto e emitir ao Cliente um reembolso proporcional da taxa de licença paga por tal Produto afetado. A RESPONSABILIDADE AGREGADA MÁXIMA DA NOV SOB ESTE ARTIGO 13.d SERÁ DE UM MILHÃO DE DÓLARES DOS EUA (\$ 1.000.000,00 USD).

e. NÃO OBTANTE QUALQUER COISA DISPOSTA EM CONTRÁRIO, EXCETO COM RELAÇÃO A (I) VIOLAÇÃO DOS DIREITOS DE PROPRIEDADE INTELECTUAL DE QUALQUER UMA DAS PARTES, (II) QUALQUER VIOLAÇÃO DAS OBRIGAÇÕES DE CONFIDENCIALIDADE DE QUALQUER UMA DAS PARTES E (III) OBRIGAÇÕES DE PAGAMENTO DO CLIENTE NOS TERMOS DO CONTRATO OU DANOS EM SEU LUGAR, NENHUMA DAS PARTES SERÁ RESPONSÁVEL PERANTE A OUTRA PARTE OU O GRUPO DA OUTRA PARTE E CADA PARTE LIBERA, INDENIZA, DEFENDE E ISENTA A OUTRA PARTE E O GRUPO DA OUTRA PARTE DE E CONTRA SUA PRÓPRIA PERDA CONSEQUENTE E A DE SEU GRUPO.

f. A RESPONSABILIDADE TOTAL DO GRUPO NOV PARA COM O GRUPO DE CLIENTES POR TODAS AS RECLAMAÇÕES DEVE SER LIMITADA E NÃO DEVE EXCEDER O VALOR PAGO PELO CLIENTE SOB O PEDIDO RELEVANTE PARA O PRODUTO QUE DEU ORIGEM À CAUSA DE AÇÃO APLICÁVEL (“VALOR LIMITE”).

g. AS EXCLUSÕES DE RESPONSABILIDADE, LIBERAÇÕES E INDENIZAÇÕES ESTABELECIDAS NOS ARTIGOS 13.A A 13.H APLICAM-SE A QUALQUER REIVINDICAÇÃO(ÕES), PERDAS OU DANOS, INDEPENDENTEMENTE DA(S) CAUSA(S), INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO A CONDIÇÕES EXISTENTES, SEJAM TAIS CONDIÇÕES PATENTES OU LATENTES, A NÃO NAVEGABILIDADE DE QUALQUER EMBARCAÇÃO OU EMBARCAÇÕES, IMPERFEIÇÃO DE MATERIAL OU SERVIÇO, DEFEITO OU FALHA DE PRODUTOS, VIOLAÇÃO DE CONDIÇÃO, REPRESENTAÇÃO OU GARANTIA (EXPRESSA OU IMPLÍCITA), ATIVIDADE ULTRA-PERIGOSA, RESPONSABILIDADE OBJETIVA, ATO ILÍCITO, VIOLAÇÃO DE CONTRATO, VIOLAÇÃO DE DEVER (ESTATUTÁRIO OU NÃO), VIOLAÇÃO DE QUALQUER REQUISITO OU REGULAMENTO DE SEGURANÇA, OU A NEGLIGÊNCIA OU OUTRA FALHA OU RESPONSABILIDADE LEGAL DE QUALQUER PESSOA (INCLUINDO A PARTE INDENIZADA OU EXONERADA), SEJA ESSA NEGLIGÊNCIA EXCLUSIVA, CONJUNTA OU CONCORRENTE, ATIVA OU PASSIVA.

h. A reparação de acordo com as disposições de indenização estabelecidas neste Artigo 13 será o recurso(s) exclusivo(s) disponível(s) às partes contratantes para as questões, reivindicações, danos e perdas cobertas por tais disposições.

14. SEGURO

Cada parte concorda em apoiar as obrigações de indenização mútua contidas nos Artigos 13.a e 13.b, realizando montantes iguais de seguro (ou auto-seguro qualificado) em um valor não inferior a US\$ 5.000.000,00 (cinco milhões de dólares americanos). Mediante solicitação por escrito, cada parte fornecerá à outra parte certificados de seguro comprovando o fato de que o seguro adequado para apoiar as obrigações de cada parte nos termos deste instrumento foi assegurado. Na extensão das obrigações de liberação e indenização de cada parte expressamente assumidas por cada uma das partes nos termos deste instrumento, cada parte concorda que todas essas apólices de seguro deverão: (a) ser principais para o seguro da outra parte; (b) incluir a outra parte, sua controladora, subsidiária e empresas afiliadas ou relacionadas, e seus respectivos executivos, diretores, funcionários, consultores e agentes como segurados adicionais; e, (c) ser endossadas para renunciar à sub-rogação contra a outra parte e o Grupo da outra parte.

15. CANCELAMENTO

Pedidos feitos pelo Cliente e aceitos pela NOV podem ser cancelados somente com o consentimento da NOV por escrito e sujeitarão o Cliente a taxas de cancelamento. Todos os documentos, desenhos e informações semelhantes da NOV devem ser devolvidos à NOV mediante solicitação de cancelamento do Cliente. Nenhum pedido pode ser cancelado após a entrega ou envio do Produto, o que ocorrer primeiro. Como danos reais estimados, o Cliente concorda em pagar à NOV a maior importância incorrida antes do cancelamento, além de um lucro razoável, ou as seguintes taxas mínimas de cancelamento para o Equipamento. O CLIENTE RECONHECE E CONCORDA QUE A TAXA DE CANCELAMENTO ESTABELECIDA NESTE ARTIGO 15 É UMA ESTIMATIVA RAZOÁVEL DOS DANOS A SEREM SOFRIDOS PELA NOV COMO RESULTADO DO CANCELAMENTO DE UM PEDIDO DE EQUIPAMENTO, CUJOS VALORES SÃO IMPOSSÍVEIS OU EXTREMAMENTE DIFÍCEIS DE DETERMINAR, E QUE TAL TAXA DE CANCELAMENTO NÃO PRETENDE SER UMA PENALIDADE, MAS SIM UMA INDENIZAÇÃO:

- 20% do valor do Pedido relevante se cancelado 30 ou mais dias antes da data de entrega/envio original;
- 50% do valor do Pedido relevante se cancelado posteriormente; ou
- 100% do valor de qualquer Equipamento não padrão (que são Equipamentos não construídos para estoque ou construídos de acordo com as especificações do cliente).

No caso de um Pedido de Aluguel ou Serviços, serão aplicadas as taxas mínimas estabelecidas no Pedido ou em uma proposta aplicável. O Cliente deverá verificar o valor das taxas de cancelamento antes de cancelar um pedido.

16. DEVOUÇÃO DE PEÇAS FEITAS PARA ESTOQUE

Com a aprovação por escrito da NOV, as peças não utilizadas, enviadas incorretamente ou as peças de "Fabricação para Estoque" solicitadas incorretamente, em novas condições e de fabricação atual e especificações do catálogo podem ser devolvidas pelo Cliente para crédito (sujeito a uma taxa de reabastecimento), desde que a solicitação por escrito seja recebida dentro de 6 (seis) meses após a data de compra. Exceto para peças "Fabricadas para Estoque" conforme estabelecido acima neste Artigo 16, nenhum Produto poderá ser devolvido para crédito e tais Produtos somente serão aceitos para devolução com o acordo prévio por escrito da NOV. Os pedidos de devolução de peças "Fabricadas para Estoque" devem informar o número do Pedido original, o número da fatura, a descrição do material e a data de compra. A devolução de Produtos não isenta o Cliente da obrigação de efetuar o pagamento da fatura da NOV, e qualquer crédito ou reembolso permitido será emitido somente após o recebimento dos Produtos pela NOV e seu pagamento. O crédito permitido em Produtos devolvidos, se houver, é um crédito de mercadoria e é aplicável apenas contra compras futuras de Produtos da NOV conforme acordado pela NOV. O crédito concedido ficará a critério exclusivo da NOV e pode ser baseado no preço original ou em um preço ajustado posteriormente. Uma cobrança será avaliada para limpar, repintar e reabastecer os Produtos, se aplicável. Nenhum produto ou componente de borracha ou eletrônico poderá ser devolvido para crédito após seis (6) meses a partir da data de compra.

17. LEGISLAÇÃO APLICÁVEL

a. Exceto conforme estabelecido no artigo 17.b abaixo, o Contrato será regido e interpretado de acordo com a lei da Inglaterra e do País de Gales, excluindo conflitos e escolha dos princípios da lei. Exceto conforme disposto nos Artigos 13 e 14, as partes concordam que a Lei dos Contratos (Direitos de Terceiros) de 1999, conforme alterada, não se aplicará a Termos. Qualquer controvérsia decorrente ou em conexão com os Termos, incluindo qualquer dúvida sobre sua existência, validade ou rescisão, será encaminhada e finalmente resolvida mediante arbitragem nos termos das Regras LCIA, Regras as quais são consideradas incorporadas por referência neste Artigo 17. O número de árbitros será três, a menos que a Reivindicação não exceda o valor de UM MILHÃO DE DÓLARES DOS EUA (US\$ 1.000.000,00 USD), caso em que o número de árbitros será um. A sede ou local legal de arbitragem será Londres, Inglaterra e será conduzida na língua inglesa. O julgamento sobre a sentença poderá ser executado em qualquer tribunal com jurisdição. Exceto quando exigido por lei, nenhuma das partes nem seus representantes poderão divulgar a existência, conteúdo ou resultados de qualquer arbitragem nos termos deste documento sem o consentimento prévio por escrito da outra Parte.

b. Para Produtos fornecidos, ou a serem fornecidos, ou sempre que um Pedido for aceito ou cumprido por uma entidade da NOV registrada na América do Norte ou do Sul (as "Américas"), estes Termos será regido e interpretado de acordo com a legislação do Estado do Texas, excluindo conflitos e escolha dos princípios da lei. Qualquer controvérsia, ação ou processo decorrente ou relacionado à estes Termos deverá ser levado a um tribunal estadual situado no condado de Montgomery, Texas, ou um Tribunal federal no Condado de Harris, Texas, e cada uma das partes concorda em se submeter irrevogavelmente à jurisdição exclusiva de cada tribunal em qualquer ação ou procedimento e renuncia a qualquer objeção que possa agora ou no futuro ter quanto ao local ou conveniência do fórum.

18. CONFORMIDADE REGULAMENTAR

A NOV e o Cliente deverão conduzir suas operações de acordo com todas as leis, regras, regulamentos e decretos aplicáveis de qualquer órgão governamental ou regulador com jurisdição sobre as partes, os Produtos e/ou o local de trabalho onde o trabalho em conexão com estes Termos e o Pedido relevante estiver sendo executado, incluindo, mas não se limitando à Lei de Práticas de Corrupção Estrangeira dos Estados Unidos de 1977, a Lei de Suborno do Reino Unido de 2010 e outras leis anticorrupção semelhantes que possam ser aplicáveis; desde que nada no Contrato se destine ou deva ser interpretado de forma a exigir que a NOV ou o Cliente ajam ou deixem de agir se tal ação ou omissão for inconsistente ou penalizada (i) pelas leis e regulamentos da NOV ou do país de incorporação do Cliente e/ou (ii) as leis e regulamentos do país de incorporação de qualquer empresa controladora direta, indireta ou final da NOV ou do Cliente.

Ao aceitar a entrega de Bens ou execução de Serviços nos termos destes Termos, o Cliente garante e certifica que os Produtos adquiridos e/ou produtos atendidos pela NOV não serão vendidos, exportados, reexportados, transferidos, consignados, alugados, arrendados, desviados ou dispostos de outra forma de violação de: (i) os Regulamentos de Administração de Exportação dos EUA; (ii) os Regulamentos de Tráfego Internacional de Armas dos EUA (ITAR); (iii) as disposições da Convenção de Armas Químicas; (iv) sanções e embargos dos EUA aplicáveis administrados pelo Departamento do Tesouro dos EUA; ou (v) quaisquer outras leis e regulamentos aplicáveis. O Cliente também garante e certifica que não deverá, direta ou indiretamente, vender, exportar, reexportar, transferir, consignar, arrendar, alugar, desviar ou de outra forma dispor dos produtos para, por meio de, ou para uso ou benefício de qualquer pessoa, entidade país ou países (incluindo qualquer território de tais países, águas territoriais ou outras áreas sobre as quais tais países reivindicam jurisdição ou direitos econômicos), ou para qualquer atividade ou uso proibido ou sujeito a sanções sob as leis ou regulamentos dos Estados Unidos ou outros jurisdição aplicável, sem obter autorização prévia das autoridades governamentais competentes, conforme exigido por essas leis e regulamentos. Em caso de conflito de leis, entre em contato com o Departamento de Conformidade Corporativa da NOV.

NOV WELLBORE TECHNOLOGIES DO BRASIL EQUIPAMENTOS E SERVIÇOS LTDA

CNPJ: 55.658.090/0001-02

Endereço: Est Piloto Rommel Oliveira Garcia, s/nº, Gleba C
Bairro Imboassica, Macaé/RJ, CEP 27.932-355

Termos e Condições

Se a NOV acreditar de boa fé que o Cliente violou qualquer disposição deste Artigo 18, a NOV terá o direito de rescindir imediatamente estes Termos e qualquer Pedido mediante notificação ao Cliente. Alternativamente, a NOV poderá suspender a execução de todos os Serviços e/ou Produtos sob este Contrato e qualquer Pedido com efeito imediato mediante notificação por escrito ao Cliente. No caso de tal suspensão, o Cliente terá um período de 30 dias (o "Período de Suspensão") para demonstrar, para satisfação razoável da NOV, agindo de boa fé, que nenhuma violação ocorreu. Se, após o Período de Suspensão, a NOV, agindo de boa fé, não estiver razoavelmente satisfeita de que nenhuma violação ocorreu, a NOV poderá rescindir imediatamente este Contrato e qualquer Pedido mediante notificação ao Cliente. O Cliente deverá indenizar, defender e isentar a NOV de qualquer reivindicação incorrida em conexão com a violação do Cliente de qualquer uma das disposições deste Artigo 18.

19. CONTRATADA INDEPENDENTE

Fica expressamente entendido que a NOV é uma contratada independente e que nem a NOV nem seus parceiros, funcionários ou subcontratados são servidores, agentes ou funcionários do Cliente. Em todos os casos em que os funcionários da NOV (definidos para incluir a NOV e seus subcontratados, funcionários diretos, emprestados, especiais ou estatutários) são cobertos pela Lei de Compensação dos Trabalhadores da Louisiana. Lei R.S. 23:102 et seq., a NOV e o Cliente concordaram que todos os Produtos fornecidos pelos funcionários da NOV e pela NOV nos termos destes Termos são parte integrante e são essenciais para a capacidade do Cliente de gerar bens, produtos e serviços do Cliente para a finalidade da Lei R.S. 23:106(A) (1). Além disso, a NOV e o Cliente concordam que o Cliente é o empregador legal de todos os funcionários da NOV para os fins da Lei R.S. 23:106(A) (3).

20. TERMOS E CONDIÇÕES DE ALUGUEL ADICIONAIS

Salvo indicação em contrário, as taxas de Aluguel contidas na Proposta da NOV são por dia e tais taxas se aplicam a cada peça de Equipamento Alugado. A NOV declara que inspecionou totalmente o Equipamento Alugado conforme detalhado no Pedido aplicável e que o referido Equipamento Alugado está em boas condições e reparado e é totalmente aceitável para uso conforme especificado no Pedido aplicável. Além disso, a NOV declara que o Equipamento Alugado as peças não estão sujeitos a quaisquer ônus ou gravames, e que a NOV tem a titularidade total sobre o Equipamento Alugado.

O Cliente declara e garante que usará o Equipamento Alugado de maneira cuidadosa e adequada e cumprirá todas as leis, decretos e regulamentos relativos à posse, uso e manutenção do Equipamento Alugado de acordo com os procedimentos aprovados da NOV. No caso de as partes concordarem que o Cliente deva operar o Equipamento Alugado, o Cliente declara ainda que o Equipamento Alugado será operado por funcionários qualificados e treinados no uso do Equipamento Alugado. O Cliente deverá manter o Equipamento Alugado livre de quaisquer ônus e gravames decorrentes das operações do Cliente e/ou uso do Equipamento Alugado O Cliente, às suas próprias custas, deverá fornecer e manter seguro contra perda, roubo, dano ou destruição do Equipamento Alugado. A cobertura deve ser em um valor não inferior ao novo preço de reposição do Equipamento Alugado. A NOV fornecerá os preços dos Equipamentos mediante solicitação.

No vencimento do prazo de Aluguel aplicável, o Cliente irá, a seu próprio custo, devolver o Equipamento Alugado às instalações designadas pela NOV, em condições de funcionamento (exceto desgaste razoável). Após o recebimento do Equipamento Alugado devolvido, a NOV fará a manutenção e inspecionará o Equipamento Alugado. Caso a NOV determine que o Equipamento Alugado esteja materialmente danificado ou não em condições de funcionamento (exceto desgaste razoável), qualquer serviço necessário para colocar o Equipamento Alugado em boas condições de funcionamento será cobrado de volta ao Cliente. Essas taxas podem incluir serviço, inspeção e peças sobressalentes. O Cliente deve reembolsar o custo de substituição atual de qualquer Aluguel que não seja devolvido no vencimento do prazo de Aluguel aplicável.

21. ASPECTOS GERAIS

Estes Termos constituem o acordo integral entre as partes com relação ao assunto aqui tratado e substitui e incorpora todas as representações, entendimentos ou acordos anteriores ou contemporâneos e não pode ser modificado ou alterado, exceto por um acordo por escrito assinado entre as partes. Estes Termos ou Pedido pode ser executado por meio de assinatura eletrônica, que será considerada uma assinatura original para todos os fins e terá a mesma força e efeito que uma assinatura original. A falha da NOV em fazer cumprir qualquer um dos termos e condições destes Termos não impedirá uma aplicação subsequente de tais termos e condições ou será considerada uma renúncia de qualquer violação subsequente. As disposições nestes Termos serão consideradas separáveis, de forma que a invalidade ou inexecutabilidade de qualquer disposição não afetará a validade ou executabilidade das demais disposições; desde que nenhuma divisibilidade seja eficaz se alterar materialmente o benefício econômico destes Termos para qualquer uma das partes. O cliente reconhece que não se baseou em quaisquer declarações além das contidas nestes Termos. Estes Termos não deverão ser alterados, complementados, qualificados ou interpretados por qualquer curso anterior de negociação entre as partes ou por qualquer uso de comércio. O Cliente não poderá renovar, atribuir, sublicenciar ou de outra forma transferir estes Termos, total ou parcialmente, ou qualquer parte do trabalho fornecido a seguir, sem o consentimento prévio por escrito da NOV, cujo consentimento não deve ser retido ou atrasado injustificadamente. Qualquer tentativa de atribuir, sublicenciar ou transferir a totalidade ou parte destes Termos, ou qualquer parte do trabalho fornecido abaixo, sem primeiro obter consentimento por escrito, será nula e sem força ou efeito. A NOV poderá atribuir estes Termos e/ou qualquer Pedido (ou quaisquer direitos e interesses nele decorrentes) a uma empresa relacionada ou subcontratar o fornecimento de Produtos (ou qualquer parte deles) sem o consentimento prévio por escrito do Cliente. Não obstante o disposto anteriormente, estes Termos serão vinculativos e reverterá em benefício dos respectivos sucessores e cessionários autorizados de cada uma das Partes. Os artigos 1, 3, 7.j, 9, 10, 11, 13, 14, 17, 18e 21 sobreviverão à expiração ou rescisão de um Pedido ou destes Termos.